

大公報

The Chinese Times

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established Since 1907
Vancouver 4, B.C. Saturday MAY 28 1955 Vol. 17, No. 15 Page 1

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
P. O. Box 339 Phone MA 8941
VANCOUVER 4, B. C., CANADA
CABLE ADDRESS "TAIHONPO"
Authorized as second class mail
Post Office Department, Ottawa.

國各	中	墨	美	加	寄郵埠本	到派城雲	月每
毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	毛五元一	季每
毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	毛五元四	年每
元九	元九	元九	元九	元九	元九	元九	年每
元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	元八十一	年每

年六零百五千二九千九
日七初月四年未乙亥歲歷夏

頁一第號五十第卷七十第紙聞新
六期星日八廿月五年四十四國民華中

報費價目表

緬甸尤努六月訪美 企圖說服美國接受 中共提議直接會談

美與中共會談對美並無損失 反而會有寬弛遠東局面可能

【中央社倫敦廿八日電】緬甸首相尤努。六月訪美。與美國直接會談。企圖說服美國。接受中共提議。直接與中共會談。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。

並無解決臺灣問題方式 美與中共會談對美並無損失

【中央社倫敦廿八日電】尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。

尤努必讀中共進步及前進

【中央社倫敦廿八日電】尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。尤努首相。在倫敦發表談話。謂。美與中共會談。對美國並無損失。反而會有寬弛遠東局面可能。

北京廣播

中共發明 新法石油 產量增加

【中央社北京廿八日電】日本。東京廿八日電。北京電台。今日宣佈。中共科學研究。委員會。已發明新法。利用原有之機器。能將石油。其產量較舊法多五十倍以上云。

彭德懷在蘇 與領袖會商

【中央社莫斯科廿七日電】蘇京莫斯科廿七日電。彭德懷。與領袖會商。彭德懷。與領袖會商。彭德懷。與領袖會商。

台報提議 愛蔣會晤 解決糾紛

【中央社台北廿八日電】台灣日報。今日發表社論。提議。愛蔣會晤。解決糾紛。台灣日報。今日發表社論。提議。愛蔣會晤。解決糾紛。台灣日報。今日發表社論。提議。愛蔣會晤。解決糾紛。

英國足球隊 今日再戰雲隊

【中央社倫敦廿八日電】英國足球隊。今日再戰雲隊。英國足球隊。今日再戰雲隊。英國足球隊。今日再戰雲隊。

中華會館再求 加拿大移民部 寬放移民例

【中央社多倫多廿七日電】中華會館。今日再求加拿大移民部。寬放移民例。中華會館。今日再求加拿大移民部。寬放移民例。中華會館。今日再求加拿大移民部。寬放移民例。

葉公超強調 不放棄反攻 大陸之權利

【中央社台北廿八日電】葉公超。今日發表談話。強調。不放棄反攻大陸之權利。葉公超。今日發表談話。強調。不放棄反攻大陸之權利。葉公超。今日發表談話。強調。不放棄反攻大陸之權利。

飛機裝運炸藥 在點間頓失事

【中央社倫敦廿七日電】英國皇家空軍。今日發表報告。謂。飛機裝運炸藥。在點間頓失事。英國皇家空軍。今日發表報告。謂。飛機裝運炸藥。在點間頓失事。英國皇家空軍。今日發表報告。謂。飛機裝運炸藥。在點間頓失事。

三歲小孩 死於輪下

【中央社倫敦廿七日電】英國。今日發生一宗意外。三歲小孩。死於輪下。英國。今日發生一宗意外。三歲小孩。死於輪下。英國。今日發生一宗意外。三歲小孩。死於輪下。

西人打劫銀行 被判處終身監

【中央社倫敦廿七日電】英國。今日發生一宗打劫銀行案。西人。被判處終身監。英國。今日發生一宗打劫銀行案。西人。被判處終身監。英國。今日發生一宗打劫銀行案。西人。被判處終身監。

西少冤枉入獄 賠償五萬一千

【中央社倫敦廿七日電】英國。今日發生一宗冤枉入獄案。西少。賠償五萬一千。英國。今日發生一宗冤枉入獄案。西少。賠償五萬一千。英國。今日發生一宗冤枉入獄案。西少。賠償五萬一千。

冷戰中誰讓步 巨頭會議可定

【中央社倫敦廿七日電】英國。今日發表評論。謂。冷戰中誰讓步。巨頭會議可定。英國。今日發表評論。謂。冷戰中誰讓步。巨頭會議可定。英國。今日發表評論。謂。冷戰中誰讓步。巨頭會議可定。

汝利順舊旅館 昨晨被焚燬

【中央社倫敦廿七日電】英國。今日發生一宗火災案。汝利順舊旅館。昨晨被焚燬。英國。今日發生一宗火災案。汝利順舊旅館。昨晨被焚燬。英國。今日發生一宗火災案。汝利順舊旅館。昨晨被焚燬。

俄國答復還船

【中央社莫斯科廿七日電】蘇聯。今日發表答復。謂。俄國答復還船。蘇聯。今日發表答復。謂。俄國答復還船。蘇聯。今日發表答復。謂。俄國答復還船。

紅報謂美派 間諜入蘇聯

【中央社莫斯科廿七日電】紅報。今日發表評論。謂。美派間諜入蘇聯。紅報。今日發表評論。謂。美派間諜入蘇聯。紅報。今日發表評論。謂。美派間諜入蘇聯。

日皇往看影戲

【中央社東京廿七日電】日本。今日。日皇往看影戲。日本。今日。日皇往看影戲。日本。今日。日皇往看影戲。

葡民航機員 空中發現怪物

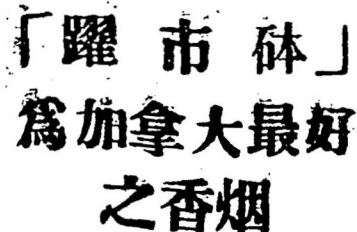
【中央社里斯本廿七日電】葡萄牙。今日。民航機員。空中發現怪物。葡萄牙。今日。民航機員。空中發現怪物。葡萄牙。今日。民航機員。空中發現怪物。

臺灣捕獲貪污 監察院決嚴處

【中央社台北廿七日電】台灣。今日。捕獲貪污。監察院決嚴處。台灣。今日。捕獲貪污。監察院決嚴處。台灣。今日。捕獲貪污。監察院決嚴處。

天氣報告

【中央社倫敦廿七日電】英國。今日。天氣報告。英國。今日。天氣報告。英國。今日。天氣報告。



236 PENDER STREET EAST
Phone: MA. 3032 Vancouver, B. C.

積存貨品大減價

各種潮瓦公仔

橫直竹簾 木刻公仔

福州漆器 電手灯筒

衛生拖鞋 椰皮拖鞋

大小葵扇 日本竹枝

以上各貨一律照原價五折

華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 PACific 2478
242 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

鮮冰霜 辦到 大幫

第壹次

祖國花魚

登市

欲嘗祖國風味不可不試



泰國小姐在美居留時
有十八名男子求婚

曼谷泛亞社訊。壹九五三年的泰國小姐龐瑪拉。赴美各埠環遊十個月餘。最近已返抵廈門。她是去夏應荷里活環球影片公司之邀參加長堤的世界小姐競選。後來就和她的雙親(母親是法籍)與弟弟留在美國。中間一座為環球公司拍片。日酬一百五十元。她說在美時曾有十八名男子向她求婚。其中雖有些是富有階級。但她都一概拒絕了。因為現在還沒到需要結婚的時候。她更得意地憶述着在美國一個招待會上。一位時譽為美男子的電影明星湯尼寇狄斯。曾要求她贈送一個香吻。但她以泰國無此習俗而予婉拒了。實際上。她拒吻是另有原因的。為的是「此例不可開。否則將無法應付更多的人的求吻了」。

四銀行賊僞稱訪員
在美國劫獲九萬元

美國農順維爾埠聯合社電。四名武裝賊徒彬彬有禮。且雜以致命的威脅。昨日在本處打劫豐銀行。搶獲現款約九萬元。隨後靜悄悄地逃去。彼等駕盜來之汽車。行劫本處第一國民銀行。得手後逸去。該車被拋棄。在離本市約兩哩處尋獲。本市有人口四千七百五十。位於亞拉巴麻州東北部。

僞稱爲安尼新教城星報之訪員
。四賊得進入行銀出納員活氏之家
兩賊留在該處。用乃龍長襖蒙
蔽其面。看守活氏夫人及其兩小女
。其他兩賊則駛車載活氏赴銀行。
迫他容許彼等進內。
銀行僱員本禮地受歡迎。隨以
步被捆縛。蓋此時彼等正返工也。
銀行夾萬般有一定時鎖閉機關。於
晨早八時半開啟。賊徒於是將鈔票
取出。
一衣服整潔之匪徒。站在門口
把風。查問女僱員是否已結婚。及
有若干兒女。安琪兒夫人爲一楚楚
可人的少婦出納員。稱她爲一嬌婦
。有四子女。該賊聞言對她說。余
可能給汝千元。以幫助汝養育兒女
去云。但恐汝得對此款後。即被政府取

◎華友注意！特別平貨

全館衣裳 至高價值三十一元九角五分
 平沽 每套 二十九元九角五分 五月份另皮
 一對好皮鞋
 Super Clothing Centre
 108 Hastings St. West
 時間無多請來參觀便知真料 活活百貨店對面

◎雜貨牛菓店出賣

本店地位適中生意暢旺裝置器具齊備現因人力缺乏願將全盤生意出賣價錢相宜連實業購買亦可如有僑梓欲營斯業者請在電話 EL 2047 洽商

◎餐館出賣

餐館生意出賣。大平特平。有志經營。請來商議。勿失良機。

REX CAFE

P.O. Box 42 Wilkie, Sask.

PHONE PA. 6527
華 司公益合
Hop Yick Co.
164 Pender St. E.
Vancouver, B.C.



新邊麵包

一嘗你就同意

塊塊麵飽

都是好味道

出爐紅之美味！

日日新鮮

兼又耐藏不變

一嘗就知其優點

請認識包面之幼女

閃閃然的藍色眼及

金絲頭髮

請常買「新邊」麵包

世界名著譯叢

牛虻	高爾基	七毛五
綠貓集	伏尼契	一元
明天	黑井力	八毛五
大學生	特里爾諾夫	元六毛五
人怎樣變成巨人	伊林	元二毛五
戰爭與和平	托爾斯泰	六元五
復活	托爾斯泰	二元五
罪與罰		二元
饕餮的巴黎	左拉	一元
處臚懺悔錄		六毛
戰地鐘聲	漢明威	九毛五
卓別靈傳		一元一毛五
嘉爾曼	梅里美	八毛五
大衛高柏菲爾	迭更斯	二元五
一個女領航員之夢		八毛五
火炬	莫甘曼	九毛
時間呀前進	卡達耶夫	二元二五

中國公司

地址雲埠：片打東街壹五四號

電話：TA. 5431

香港
良友牌

寶 唱片 總匯 司公
 Paul & Paul Co.
 308 Powell St.

三大公司歷期唱片
 擁有一等紅星

李香蘭 李麗華
 周旋 白光
 姚莉 李湄
 尤敏 顧媚
 黃飛然 龔秋霞
 張伊雯 霍雲鶯等

唱片共數百種
 目錄印備 函索即奉
 歡迎駕臨試唱

新到香港書報什誌
 宣元四種 郵費免收

香港
中醫
師黃良石啓事

本人創製之根絕糖尿丸。滋補健腎丸。強精大補丸。立止夢遺丸。著名四大藥品。悉照秘方在港純用國藥虔製。久已風行海外。用者皆認為唯一特效實用良藥。今存藥業已售清。各藥丸尚未運到。特此敬告採購諸君。如有需用者。請依下地址來信預定。到時當為優先奉上也。

通訊地址 永生雜貨公司 Wing Sang CO.
2021 South Railway Ave. Regina, Sask, Canada

夫婦正藥

「加料參茸丸」十粒，則治萎洩，立見奇功，嘆為天下第一妙藥（香港慈雲堂藥廠出品清宮御方）。

○夫婦交歡後立即吞服「益腎大補丸」二十粒，明日不覺腰酸腰痛，勝過人參補腎，且可止汗壯骨，一試便知。如平時師腎虧損，則可服服「改良再進丸」。如平素患遺精滑白帶，則可服服「四倍固精丸」。如男女氣血兩虧，腎骨不足，則可服服「五藏奇補丸」。如患肺弱咳嗽痰多胸脅痞滿，則可服服「乙種師腎滋」。匣附詳細說明書。

（以上各種） 溫哥華 總代理 **廣衛生** 公

（對症丸膏） 加拿大 **K'WONG MAN SANG CO. LTD.**
286, Pender St. E.,
Vancouver 4, B. C. Canada

香港肺腎病專科陳素吾中醫師謹佈。地址：香港英皇道九十三號「素吾堂藥廠」
英文地址：Yeung Ng Tong Medical Manufacturers, 93, King's Road Hong Kong

AMERICAN PRESIDENT LINES

統 治 國 美

司 公 船 輪

均 安 號

總代理美國紐約輪船公司華僑客票
代理環球各航空公司飛機客票
代售詩晏亞鐵路火車票
辦理他國護照各種旅行文件

僑胞遺家眷來加拿大在本號交給船費。由本
號發給預留船位定單。指定搭客乘有一定船
期之總統船來加。保證有位。快捷安富。一
欲知詳細。請詢各埠分代理。

由大埠開往香港船期
威爾遜總統 五月廿六日
克利夫蘭總統 六月十五日
由香港開往大埠船期
克利夫蘭總統 五月廿四日
威爾遜總統 六月十七日

Quon On Co. Ltd.
254½ E. Pender St.
Vancouver, B. C.
Tel. PA. 1075

AMERICAN PRESIDENT LINES
761 Sacramento Street - San Francisco 8 - California, U.S.A.
美國總統輪船公司

由滬開 往香港 三百六十五元五

來回票六百九十五元

總統船航行太平洋上有悠久的歷史其便期，設備，服務，久為旅客所稱道最近設施有下列優點華僑旅行請留意焉

①三等位添置通氣管使冷暖調節

②聘用華裔廚師烹調唐餐

③客廳室有大量華文書籍，雀牌，天九，棋盤，及各種玩具

④船員用華裔大寫男女管事

⑤行李免費額增至二百五十磅

便利：加籍華僑到美國時可自由埋埠留居本公司在三藩市設華人事務所料理華客

在加拿大各大城市遍設華人代理以備垂詢

合興肉食公司

HOP HING MARKET
524 MAIN STREET
Vancouver 1, B. C.
Telephone TA 6929

新張廣告

自製臘腸	中西鮮肉
香城鹵味	罐頭食品
脆皮火肉	中西雜貨
蠔油叉燒	四季時菜
佛山扎蹄	如蒙光顧
頂靚風肉	無任歡迎

零沽批發

紫金城酒家

FORBIDDEN CITY
90 E. Pender St. 電話 TA. 4931
Vancouver, B.C.

大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
食殮消夜
免費入場
以示歡迎

煤炭發售

快捷送到

於雲·高文·於雲
Evans, Coleman & Evans, Ltd.
1001 Main St. MA. 7331
Vancouver, B.C.

遺囑

立遺囑貧富要做
由五元起碼



請來與公
證人溫
室電
話 PA 653
樓下梳銀
行二樓夾片打街請由正門入可矣

唔係車大炮梁定邦

毡帽工作的確係好

LEONGS HAT SHOP
543 Main St. Vancouver, B.C.

廣濟堂中西藥行
KWONG CHAI TONG CO.
122 Pender St. E.
Vancouver 4, B.C. PA. 8613

林強臣秘製經驗
「每服兩粒」
統治男女百毒便
流後遺毒子孫
免至禍延子孫
通方知妙入神
寸四元另的士
用買者自理照
用機代製丸散
林仕宜專醫外科

專營
祖國貨品
樣樣皆備
特約代理
各式藥酒
正糯米酒
威利永

黃文甫與西記者談話

列必珠執。雲坤金加中華總會館常務委員。晉京為僑領。於昨十二日道經本埠。備受各界熱烈之歡迎。十三日下午三時。此間西人夏路報。特派記者到黃君旅館造訪。詢問此次晉京之目的。談話中。黃君曾談及黃君與記者座談會之經過如下。

十八歲壯男

乳部忽膨脹
醫生證明是陰陽人
東京泛亞社電。岡山訊。岡山大學醫院醫生最近發現一名外貌男。年方十八歲。青年實為陰陽人。該青年最近因胸部膨脹有如女人。將赴醫院求醫。經醫生施行手術後。現四此類畸形人。迄今日境僅發現四此類畸形人。此人男性器官自誕生後即不正常。早年曾受外科整形手術。然十六歲起乳腺過於發育。有女性徵候。最近始決定進一步治療。

馬文仲會計師事務所

各稅填報 會計審計
兼收帳目 無不効驗
地址 九三三市街東四一〇房
410-103 East Hastings
VANCOUVER 4, B.C.

經師人師 互惠主義

瞻前顧後 得未曾有
懸崖勒馬 珠璣玉敦
代見西名醫。使病者霍然金愈。代蓋章收養老金。代辦中西交涉事務。辦事處。雲坤。天仁街。第四六八號 468 Union St. Vancouver 4, B.C. Canada

零落斷腸花

集下

王香著

一〇一

哀情 二二二 對薄公庭
方控司徒夫人。而阮夫人亦控之。二人之案。與此案實相連。法官但集二格之內而觀之。則可大白。且阮夫人亦詳知其事。文鳳未死時。固曾以書與我。力言妙兒與阮成婚。司徒夫人中人均知之。所不承者。祇司徒夫人一人耳。法官遂命退庭。二案同時發生。司徒夫人之聲譽。遂受相當影響。人以此比于紅樓夢之賈府。而以阮成婚為二。茶餘酒後之間。均以為談柄。葉千秋知之。憂鬱欲死。不敢復談與妙兒結婚之事。張萬壽博士始知晚成與妙兒相戀。但殺人王張虎則殺文鳳。司徒夫人所賄賂。則實未知之。至是以阮夫人告之。殺入王張虎。指證亦其力。益不敢贊一詞矣。晚成與妙兒生前。即被囚。既不能出。復不能與任何人相見。即葉雲雲小姐。亦不得晤。知諸訟並與之者。訴訟之結果。司徒夫人或不至於死。而已。反大撫掌狂笑不休。是時司徒第中。上自司徒夫人。我與葉雲雲。乃迫于母命。非所悅者也。

BAMBOO TERRACE

155 PENDER ST. E.
Vancouver, B.C. Phone MA. 1935

竹林餐館 雲坤著名
大筵小酌 隨時應命
上等廚師 烹調精巧
地方雅潔 招呼周誠
貴客光顧 無任歡迎
本館主人啓

京東海味 油糖雜貨

合時咸魚 瓜菜水貨
裕給公司
YEE LUNARK KEE LTD.
P.O. Box 221
VICTORIA, B.C.

周愛權

精校各種時鐘眼鏡
兼修鑲製之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St. Vancouver, B.C.
電話 MARine 5938

緬大藥房

MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634

專配西藥
化粧品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

曹新藥行

C. T. SUN
900 W. Temple St. Los Angeles 12, Cal., U.S.A.

▲補腎固精丸 四兩庄六元
▲鹿耳丸 四兩庄六元
▲牛黃清心丸 四兩庄六元
▲男子七疳丸 四兩庄六元
▲消粒解毒丸 四兩庄六元
▲小兒疳積丸 四兩庄六元
▲婦科經閉丸 四兩庄六元
▲四兩庄六元

MODERNIZ TAILORS

時時裁縫店
存架衣服散
褲等大平賣
請來一看
司理黃公禮啟

和和公司

W. W. Book Co.
545 Pender St. Victoria, B.C.

真善美 廿四個 每個伍元五毛
蝴蝶牌 廿四個 每個伍元五毛
郵資免收

豆腐丸

好食 豆腐 天香園
成箱可用慢車寄上
寄即相宜
本園之豆腐丸發行十餘年
遠近僑胞稱便。隨時隨地。隨
諸君。隨意取食。四季咸宜
。且生鮮入罐。自有特殊風味
。如加水或火煮。則更浮滑
無比。與鮮製豆腐無異矣。
各大商戶均有代售

發行天香園
Canadian Soya Industries Ltd.
2131 Dundas St. Vancouver, B.C.
HA. 3788

桃園

HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, B.C.

廚師上等
調味茶任
地方雅潔
招呼妥當
大筵小酌
隨時應命
僑胞光顧
格外歡迎

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B.C.

壯陽及補血丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌補丸。每樽壹百粒。價銀壹元
風濕藥水 (Leland's Rheumatic Remedy)
每樽壹元。及二元五毫
補腎藥水 (Leland's Kidney Tonic)
每樽壹元。及二元五毫
洗眼藥水及眼藥膏

住宅出賣

五個房間住宅另浴室。三台土基礎。無土庫。取
價四千五百元。現款式千元。若全部現款則取價
四千元。隨時可以遷入。在登千壹百號東邊。離
學校及巴士一個部路。
磚樓出賣
三台土及磚庫兩層樓出賣。二十五尺闊。壹百
二十尺深。二樓有客廳。廚房。睡房。三
浴室。在東邊近街。取價貳萬元。全部現款
本處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意焉

天生堂

HING SANG HONG
362 Powell St. 電話 PA. 4476
Vancouver, B.C. Canada

育龜大力丸 四打十八元五毛
主治陽痿不起發育不全遺精盜汗夜尿失眠每晚一
服交通心腎陽痿不起起無遺盜汗尿止安眠發育前
進連服四打增補驚人如不効驗原銀退回無須受
決不食言

消痔丸 一料五元一毛
主治大便秘血
頑癬水 一樽二元一毛
主治頑癬瘡
五蛇膏 一料二元一毛
主治蛇傷
抗戰露 一料二元一毛
主治皮膚病

本堂附設醫生薛覺慶 如有貴客問症隨函寄
復分文不受薛覺慶啟

李福專醫皮膚病

諸君如欲購此各種實驗良藥者
一概請由信館 O.O.D 交易便妥

起死回生限五分鐘內實驗包癒癰疽喉嚨 每樽五元 癰疽無名腫
毒立即止痛消核散 每料八元 如療治核症每貼加川射二分藥心
射香買者自備 跌打刀傷筋骨斷裂立止痛神速奏效
實驗立止心氣痛茶包圓牛 遠年爛脚珠珀拔毒生肌口散每樽拾元
秘製環球唯一實驗包愈皮膚病膏 每盒貳元半
少林寺應驗如神跌打立止痛消腫吊痰散 每料拾圓
本醫生醫務所寓細街門牌二百三拾七號第二層十九號房
LEE FOOK, 237 Main St. Vancouver, B.C.
雲坤代理處 金利源 廣萬生 元豐 元豐 廣信



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以誠信除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Freemasons in
Canada Publishers Ltd.

「在克利佛蘭總統輪船上」

黃秉健

在克利佛蘭總統輪船上，這是一間不單是豪華一間。太抵說，這一間是比一般的顧客提著皮包所過的一間小輪。主要的實惠在錢子裏。

我們親愛的作者是一個富有正義感的人。爲了公正起見，今年紀而帶點大真的「天孩子」叫出了「他媽的」。他媽的在這種是來自罵，那惡棍，同樣可說是「天真的」抗。

夜深，有些人已往拜訪了周公。但一聽到消息，就從床上跳了下來。因作者沒有提及他們穿回褲子，這使我懷疑有光着身。

「孔武有力的「老番」，美洲華僑之光着屁股站起來的中國青年，不是因那騙子「賭輪」不給錢，而是神聖的中國人受到了「欺侮」。

可敬的中國青年既勇敢的「粉身碎骨」，那也讓我們偷偷地跟在後面，去看看他們的壯舉吧。客廳有兩個「老番」，一個自知理虧，失魂地站在鋼琴旁作客。另一個被我們的中國人圍住，但非弱者。且聽他那神咒法：「穿一件T恤，胸口一撮濃密的黃毛，眉眉鬚鬚。聽聽聰明的不列顛人，歡喜做有名的強盜的，指指上蓋T形的烙印。現在竟魔鬼在打了一個大丁，其體操處，定比紳士型的棄人所料遠矣！」

驚鴻一瞥

八四一

第六回 鋼刀鐵劍名俠殺威 峻嶺連峰奇人顯技

又指著家裏人說：「與這些人無干。我不叫他們幫助我。你若不服，可以遞過刀來。咱們索性決一勝負！」魯志中却拱手說：「閣下俠。我久聞你是川省有名的好漢。咱們兩家就是有點仇恨，也可以當面說開。何至於要必以寶劍相拼。若時別省的省人知道，豈不笑話我兩家？閣下俠持劍冷笑道：「你這時又來跟我講義氣。忘了我兩家兄弟在那裏殺了兩個家人？現在我也沒工夫跟你磨嘴。你只是一個。我更不願意和你交手！」隨由江小鶴手，接過那匹白馬。收劍上馬。一聲不響，到江小鶴處去。這裏魯志中氣得渾身顫抖。這孩子，可要仔細。別過一時之強，江小鶴心裏雖然有點難過，但一句話也不說。就催馬跟隨中俠往西走去。那家叔姪也帶着家莊丁隨了前去。當時蹄聲雜沓。塵土滾滾。往西轉南。直奔鎮巴。瘦弱王寶子紹催馬趕上江小鶴。說：「小兄弟。你的父親是叫江志升不是？江小鶴在馬上回頭。黯然地說：「不錯！龍家兄弟就是殺死我父親的仇人！袁子紹却說：「你也別只抱怨龍家兄弟。我在路上都打聽出來了。你父親江志升是被鮑老頭子親手殺的。他的那些徒弟們全都知道此事。可就是不肯對別人去說！江小鶴聽了，心中一痛。頭上一下。他趕緊手揪住了繩。兩腿登住了馬。流著淚說：「我早知道了！鮑老頭不但殺死了我父親。他當初還娶我母親。他在馬上放聲大哭。又說：「爲他殺死我的父親。使我母親改嫁。我還有個弟弟。現在他也不能姓江了。鮑老頭子在前二年就想殺我。可是後來不知他想要幹什麼。又將我賣在他家。給他放豬餵馬。他那兒子鮑志霖。整天的打我罵我！閣下俠在前面回頭轉頭來說：「你不要哭啼。今天我就替你報仇！江小鶴却仍然哭啼說：「師父。我不需要你替我報仇。我會自己把鮑老頭殺死！閣下俠微微笑道：「那裏能那麼容易？」

勃勃車

廿多年前。一般汽車之學號多作勃勃車。故人多稱汽車名勃勃車。友人某。善爲人改花名。店中一件。爲司理之子。某竟爲改一名曰勃勃車。言之。其覺其妙不可言。此一件店中其改。藉其父爲司理。遂橫行無忌。然時時不服其父指指者。常於店中父子口角。某爲改名曰勃勃車。意謂此人類藉其父之力方可橫行。如汽車必須有司機方可橫行也。廿年前汽車。車後必有「士啤輪」。使風一爆胎亦有後備胎也。故視之爲五輪。實則不足。此則諷諷其件時與父角口。五輪不足也。

蒐集唱片的趣味

劍莊

在工作之餘。躺在沙發上聽一兩張唱片。真是何等寫意。收音機雖會播音樂。但不一定是你自己喜歡的。就算播巧是你喜歡的。可是。却又像曇花一現地消逝了。所以要欣賞音樂。就必須蒐集唱片。

蒐集唱片是一種很有趣的消遣。世界上許多名人。藝術家。科學家。政治家。影星。都喜愛蒐集唱片的。

蒐集唱片不獨可以供自己個人消遣。同時可以使家人和戚友們一起娛樂。在歐美。蒐集唱片的人。還會利用自己蒐集的唱片來賺錢呢。蒐集唱片無分中外。祖國地方戲曲及民間歌舞。便是很好的搜集對象。像最近流行一時的「機台會」。相信是很多人都喜愛聽的。

要怎樣來開始蒐集呢？

第一。設法保存你的唱片。使它不致變形。要常常把它們弄得乾淨。每當唱完後要放回唱片簿裡。唱片簿一定要牢固的。

第二。蒐集不必從名貴着手。只要自己喜欢便可以。

第三。你要當心。幾個月後。你蒐集的唱片可不少了。所以在開始蒐集時。先要研究一下放置的地方。

遲來先上岸

雷鳴

一個護士向一羣在醫院裡等候着的父親們之中的一個招手。並且說：「你有一個健壯的兒子呢！」

其他的父親聽了。立即起立。對那護士連聲道：「這究竟是什麼意思？我比他早來。爲什麼我還沒有？」

旅懷二首

余一笑

其一
最難忘處舊家鄉 變幻滄桑每念傷
早潦頻年驚疊骨 哀鴻遍地泣斜陽
幾番兵燹爭雄鹿 一片荒涼惡獸狼
回首中原多感慨 何時方遂淨機槍

其二
久離湖海輾思歸 夢斷家山結翠微
去日難留青澗水 搔頭難覺白髮眉
偷如思舊腸堪斷 却爲離愁筆亂揮
緬想林花開幾度 落磯好自踏時暉

懷念

周廣德

北斗星星照我情 海嶠三秋苦無成
欄杆寂倚空懷月 知己紅顏有那憐

「覆給兩位知己」
卡城 黃夢光

得到了你熱情友愛的指導
正重溫了我那冰冷的身心
你說「學海無涯勤是岸」
雖然我是很純真的正義
但我却是「曾經滄海難爲水」
沒有勇氣去追尋真理
而枉費了你對我的期望

MY BANK
BANK OF MONTREAL
滿地可銀行
總行在加拿大
分行遍設世界各埠
匯兌最爲靈便
利息最爲優厚
信譽最爲昭著
服務最爲周到

OWL DRUG CO.
舖材藥路澳
澳洲華人藥材舖
定貨來函即寄
六合一維他命丸
R & G French Soap
三件沽賣五元

由唐山特辦癩癰症
癩癰症 癰疽 癰毒 癰瘡
癰疽 癰毒 癰瘡 癰疽
癰疽 癰毒 癰瘡 癰疽
癰疽 癰毒 癰瘡 癰疽

舖金盛美
十足金銀首飾各廠大小鐘錶
各款眼鏡 司理鄧鴻隆
MEE SHING
433 Columbia Ave. MA. 2691
Vancouver, B.C.

國貨總匯
發客 鮮毛豆 鮮毛瓜 鮮毛豆
發客 鮮毛豆 鮮毛瓜 鮮毛豆
發客 鮮毛豆 鮮毛瓜 鮮毛豆

廠藥堂福天
丸濟利
治主 疴嘔肚痛
一服即好
治主 疴嘔肚痛
一服即好

廠藥康安永
丸力龍
治主 疴嘔肚痛
一服即好
治主 疴嘔肚痛
一服即好

力行有接
理代司 賬會計
Lee Hui Ma & Co. Ltd.
276 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
電話 Marine 5995

司公限有草烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
71 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MA. 5860 5783

Chungking Chop Suey
178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶唐餐館
日夜不停市
大謙兼小酌
男女僑胞呀
隨時可應駕
請來幫襯吓

城雲
家酒陶陶
無隨包招餐廚
任意辦呼廳師
歡小筵真美優
迎吃席誠麗良
HO HO CHOP SUEY
102 E. Pender St.
Vancouver B. C.
電話 Pacific 1030
Pacific 0713

新發明
奇異藥水

新電話察羅零八式壹
Teloy 0821

榮榮味製廠
一萬磅

招商代理
利權優給
期內定貨
利權同享

WING WING COMPANY LTD.
458 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C.

庚利公司國貨商場
 Gangley Trading Ltd.
 280 Pender St. E. Vancouver 4. B. C.
 PHONE: TA 7931

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(PA. 1548) Vancouver 4, B.C.

味本

何以「味本調味第二」

因爲

收大效也

用少量而

味素濃厚

兼之

甘香如肉

味道鮮甜

粉色潔白

~~~~~理代總~~~~~

## 雲埠國信有限公司

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

87-89-91 E. Pender St.

Vancouver 4, B.C.

Phone: P.A. 6023

夏季當中新出臘味  
沽期一月 價物合宜  
由五月五號起至六月五號止  
加拿大批發價目  
▲過國另計▼  
頂靚白油腸每磅一元  
鴨肝腸每磅一元  
金銀潤每磅一元  
五花臘肉每磅六毛五  
牛肉干每磅三元  
牛肉干每打一元  
雲梯榮有限公司臘味製造廠謹啟  
遠近顧客希爲留意

新鮮貨品  
應時運到  
大批供應

油米茶糖，海味京菓，  
豉油醬料，罐頭食品，  
鮮明鹹魚，瓷器用具，  
膏丹丸散，參茸玉桂。

價廉物美  
有口皆碑

童叟無欺

新運到

馳名祖國 天寶堂老酒廠出品

各式衛生藥酒

正式大糯米酒 大罇樽廿四安士庄  
小罇樽十二安士庄

龍虎鳳酒

虎骨木瓜

三鞭酒

三蛇酒

烏脚酒

蛤蚧酒

(俱是玻璃樽庄 十二安士乙樽)

特約推銷 價錢特別相宜

大幫運到 請君不妨一試

## 會館籌抗例費五誌

雲卓全加中華總會館。籌簿向僑胞募捐欽項。爲請求政府修改移民苛例之用。各埠僑胞踴躍輸將。經迭登前報。該會館昨日又接到那本汝埠紐約餐館繳回捐簿共銀拾一云。

◎八房住宅出賃

有八房住宅一間出賃如意租賃者請  
來面議 441 E. Pender St.

◎男服廠宜僱女縫工

本公司茲宜僱女縫工一名。對於電針綑縫衣工作。必須富有經驗。方爲合格。應聘者請來面商。

◎瓜菜園出租

六十英畝瓜菜園全部開墾出租爲明年種植離頃佐治大道西邊兩呎半如意請來面商

◎巴拉蒙露天戲院

本戲院現改裝 Cinemascope 新式  
銀幕九十尺闊四十尺高能觀廣闊風  
景且放映有色畫片此種新時代化組  
幕爲全國露天戲院之絕無僅有又當  
映好戲銀幕之大爲全加拿大之冠能  
容一千輛車入場僅收六毫連稅在內  
童子十二歲以下免費

Loughneeh Highway at Sperlin  
Telephone Glenburn 0596

~~~~~  
Pictures 美麗女郎模特兒影片幅
 幅不同姿勢剪此告白連銀壹元寄來
M. HOFFER 28 B.

◎裝修水龍煤氣暖氣

本公司專門裝修水龍水廁各種煖爐
裝置包工及煤氣各項裝置無論改裝
或新裝或修葺均工精價廉華友賜顧
隨時應命

348 Powell St.
TA. 2927 廣閣 HA.

敬啟者全人此次前來雲城參加駐加
余風采總堂四週年紀念及第二屆代

待優禮相加餉以盛筵導遊

登門叩別抱歎殊深謹登數言統此鳴謝
余風采總堂第二次代表大會

眞貞信講 仙舟先

貞信推銷各種刊物並無偏向一方。因爲顧各各層人物都有。而人之興趣不同。嗜好亦各異。一如其面。因此，爲適合各階層讀者我趣起見自然以大眾興趣爲搜集佳稿包羅萬有。貢獻慷慨以精神食糧

女性體美

：從藝術立場看……內容全採女相野玫瑰之星空。蛇女之美川純子舞慰勞美軍之橫濱紅星瑪梨。神戶舞后佐鏡子。東京帝國舞院之小夜。茉莉。月影。櫻洋子。京子。朝子。悅子。香月。麗子。鈴村。奈良代子。安祇。初子。牙子。櫻子。美原。光子。瑪麗。元美。秀子。香港四脫舞之銀紅。祇園。女都。玫瑰。保野。三冬。馨子。容芳。裸女全條美蓉如面柳如眉之姿態。變美浪漫。曲線健美。富有性感誘惑。全書廿六頁。所印裸女。俱是綠條表演。是藝術性極。是春花綻放。是新興作風。有歐美佳麗之丰姿。有中華美女之溫柔。有法國女郎之熱情。有日本民族之韻味。各偷係柳下惠坐懷大亂魯男子亦將蕩魂飄魂下。請速試閱

（日本性變態）全集圖

風文寶號 看之不盡 欲快開心 快的瞬心

日本脫衣舞寫實壹元

郵海部定價式

二百廿頁 附印電帳等函及相片等將李來往雜誌毛案五元

第六頁最後一章

第五頁分八章

第四章李將

第三章和

第二章府

第一章代統

爭內幕門

將李門

三號二一街打片在市門觀樂

電話 CHERRY 0947

電話 Cedar 5304

用同話電鋪花信貞雲

JARDE IMPORTERS CO. LTD.

2364 W. 4th Ave.

Vancouver, (9) B.C.

廣豐有限公司
KONG FONG CO., LTD.
110 East Pender St.
Vancouver 4, B. C.
Telephone TAtlow 3018

專營
「好 些 路」
WHOLESALE

國貨商場
祖國貨品
樣樣齊備
請來幫襯
便知價平
價目表印就
函索即寄

日昇銀業按揭有限公司
 Sunrise Finance Co. Ltd.
 110 East Pender St. VANCOUVER, B. C.
 電話 TA. 2732

專營借款
 如用充銀期方式
 購新舊客車貨車
 本號利息特別便
 宜對其他各項借
 款歡迎詢問
 總經理周育生啓

域多利埠代理
利同昌事務所
 Lee Hong Chong
 541 Fisgard St. Victoria, B. C.
 電話 Tel. 3-5831

利 僑 貿 易 行

LE-KIU IMPORTING CO. LTD.

Phones: MA 8105 MA 8950

256 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.

虎骨木瓜酒

鹿巴菓狸酒

斑豹烏脚酒

全鹿蛤蚧酒

祛風三蛇酒

熊掌禾雀酒

三鞭種子酒

參茸衛生酒

周公百歲酒

家製毛鷄酒

歸元杞菊酒

大小黃糯酒

龍虎鳳藥酒

海狗腎藥酒

雞脚南棗酒

夜遊鷄爪雁酒

馳名老酒家和合廠所出英雄牌各款藥酒

茲由五月廿日依利沙伯碧琪輪運到

首大批一久已吃香美洲之

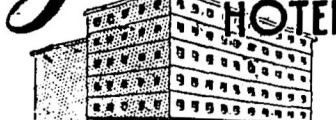
味香園 農夫牌 南洋萬里望補腎花生供市

(本號為加拿大總代理價廉大量供應批發零沽均歡迎)

以上各款藥酒飲後包君滿意有返老還童之功

如購一樽或超此數均一律照原價八五折優待伸算

蓮花大旅店



LOTUS HOTEL

ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C.

華裔大拿加
威權業旅人華一唯

代接各航空公司旅客
招待僑眷轉送各埠
附設服務部

百老匯旅店



BROADWAY HOTEL

101 E. HASTINGS ST.

電話 PA. 9541

碼起元二日每租房

電話 PA. 3445